

Tindouf

30 "points noirs" dans l'évacuation des eaux pluviales

Une opération de traitement de 35 points noirs entravant l'évacuation des eaux pluviales dans la ville de Tindouf est menée actuellement par les services locaux de l'Office nationale d'assainissement (ONA), a-t-on appris lundi de cet organisme.

Organisée en prévision de la période hivernale, cette opération, susceptible de fluidifier l'évacuation des eaux pluviales, prendra en charge trois secteurs de la ville, dont le premier regroupe les quartiers de Tindouf-Lotfi, El-

Moustaqbel, El-Badr et El-Hikma, a indiqué le directeur de l'ONA, Mohamed Noudjem. Le deuxième secteur est composé des quartiers Moussani, Remadine et El-Gassabi, alors que le troisième comprend les quartiers En-Nasr et Selagua, a-t-il ajouté.

Visant à remédier aux éventuelles obstructions engendrées par la stagnation des eaux durant la saison pluviale, cette opération consiste notamment en la réalisation de conduites pour l'évacuation des eaux stagnantes, en plus de

l'entretien et le curage, durant le premier semestre, de plus de 1.817 avaloirs à travers les quartiers et rues de la ville de Tindouf.

Le responsable de l'ONA de la wilaya de Tindouf a été, par ailleurs, de la réception de l'étude technique de protection de la ville de Tindouf des inondations, qui prévoit notamment la réalisation d'un mur de prévention de 5 mètres de hauteur, soutenu de six petites digues avec des hauteurs allant de 3 à 5 mètres.

Thank you for trying

**M. Hocine Necib demain
à Mascara**

Le ministre des Ressources en eau, M. Hocine Necib, effectuera, demain, une visite de travail au cours de laquelle il inspectera des projets et infrastructures relevant de son secteur.



Thank you for trying Soda PDF

Eau: Necib évoque la coopération bilatérale avec l'ambassadeur de France à Alger

ALGER - Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a reçu mercredi l'ambassadeur de France à Alger, Xavier Deriencourt avec lequel, il a évoqué la coopération bilatérale dans les domaines des ressources en eau, a indiqué un communiqué du ministère.

La rencontre a été l'occasion pour les deux parties pour examiner l'état de la coopération bilatérale dans le domaine des ressources en eau et des perspectives de son développement a précisé la même source.

Ainsi, lors de leur entretien, M. Necib et son invité ont exprimé leurs satisfactions quant aux résultats obtenus de la coopération institutionnelle au titre du Document Cadre de Partenariat (DCP- 2013-2017), en matière de renforcement des capacités techniques des institutions et organismes relevant du secteur.

A cette occasion, les deux parties ont formulé leur souhait de promouvoir d'avantage cette coopération à travers un mémorandum d'entente définissant les principaux axes de coopération.

Selon la même source, un projet de mémorandum d'entente est d'ailleurs élaboré par la partie algérienne, il porte sur la formation et l'échange d'expériences incluant des actions inscrites dans le cadre du partenariat stratégique entre les deux pays.

Ce projet sera soumis à la signature lors de la prochaine rencontre bilatérale, ajoute le communiqué.

Thank you

ALGER, REJET DES EAUX USÉES

Résolution de la problématique à l'horizon 2020

Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a annoncé, la semaine dernière, que la problématique de rejet des eaux usées dans le milieu naturel, notamment en mer, à Alger sera résolue à l'horizon 2020.

S'exprimant en marge d'une visite d'inspection des projets de son secteur à Alger, le ministre a indiqué qu'à "l'horizon 2020, aucune goutte d'eau usée n'ira en mer ou dans tout autre milieu naturel et ce, par souci de préserver l'environnement et les eaux sous-terraines et de protéger la santé des citoyens".

Il a ajouté que cet objectif "stratégique" sera concrétisé grâce aux projets de grands collecteurs et aux stations d'épuration d'eaux usées, notamment la station de Zéralda qui sera réceptionnée fin 2017, l'extension de la station de Réghaïa, la mise en service de la station de Beni Messous et l'extension de la station de Baraki. Dans ce contexte, M. Necib a appelé les entreprises en charge de la réalisation de stations d'épuration et de grands collecteurs à adapter leurs programmes en fonction de cet objectif. Accompagné du wali de la wilaya d'Alger, Abdelkader Zoukh, le ministre a inspecté le projet d'un collecteur d'eaux usées s'étendant de la Sablette à Caroubier sur une longueur de 2,6 km et devant être réceptionné

en mars 2018. Ce projet s'inscrit dans le cadre de la réalisation de la "ceinture de sécurité" qui vise à protéger la capitale des risques d'inondations conformément au plan d'orientation portant tous les projets structurants pour faire face à ce phénomène.

Cette ceinture comprend cinq projets de pose de collecteurs d'eau allant de la commune de Raïs-Hamidou à Caroubier en passant par Bologhine, Bab El-Oued et Tafourah. Ces collecteurs seront ensuite reliés à la station d'épuration des eaux usées de Baraki. La réalisation de la partie reliant Bologhine à Bab El-Oued sera lancée prochainement.

Avancement des travaux à 76% de l'aménagement de oued El-Harrach

Le ministre a inspecté également les projets d'aménagement d'Oued el-Harrach et Oued Ouchayeh, sachant que les oueds sont l'une des causes principales des inondations à Alger.

Concernant le projet d'aménagement d'Oued el-Harrach, M. Necib a révélé que le taux d'avancement des travaux a atteint 76%, ajoutant que le projet devrait être livré en juin 2018.

Le ministre a annoncé, en outre, le lancement des travaux d'assainissement des eaux du oued à travers deux chantiers en attendant l'ouverture

prochaine d'un troisième, ce qui permettra une transformation progressive du oued en espace navigable.

Il sera question également d'injecter les eaux assainies à la station de Baraki, dans Oued el-Harrach au niveau de Bentalha à raison de 90.000 m³/jour. Outre "sa dimension environnementale et sa capacité de contenir la problématique des inondations, le projet de Oued el-Harrach a permis l'aménagement de près de 140 hectares, dont une partie sera réservée aux opérateurs économiques pour la réalisation de projets touristiques, hôteliers et de loisirs", a fait savoir le ministre. S'agissant des entreprises qui déversent des eaux polluées dans Oued el-Harrach, M. Necib a précisé qu'il s'agit de 156 unités réparties sur quatre zones industrielles, dont 56 ont été soumises à l'obligation d'effectuer un prétraitement des eaux au niveau de leurs unités industrielles.

En contrepartie, 24 entreprises ont refusé de s'y conformer, tandis que le reste des entreprises mettent en place les équipements nécessaires à l'opération.

Selon le ministre, les entreprises concernées ont été mises en demeure, affirmant que les pouvoirs publics "n'hésiteront pas à appliquer la loi".

APS

Les travaux de réalisation ont été lancés jeudi 45 millions de dinars pour une station de relevage de Hassi Ameur

Les travaux de réalisation d'une station de relevage des eaux usées ont été lancés jeudi dans la localité de Hassi Ameur, en présence du wali d'Oran, Mouloud Cherifi, qui s'est rendu dans la daïra de Bir El Djir pour une visite de travail. Ce projet comporte également la réalisation d'un collecteur, a expliqué le directeur des ressources en eau, Djelloul Tarchoune, indiquant que le montant alloué à cette opération devant améliorer le cadre de vie des populations est de près de 45 millions DA. Les eaux usées seront acheminées vers la station de traitement et d'épuration (STEP) prévue dans la zone de Gdyel au titre du programme 2018, en amont du lac Telamine, une zone protégée dans le cadre de la convention Ramsar, a-t-il ajouté, soulignant que l'objectif est de préserver la santé des populations, outre la sauvegarde du milieu naturel. Il s'agit des populations de Hassi Ameur, de Hassiane Toual, Hassi Benokba, Benfréha, Gdyel et Hassi Mefsoukh, a-t-on fait savoir. Le chef de l'exécutif, qui a eu droit à des explications sur la si-

tuation des eaux usées qui sont actuellement acheminées à ciel ouvert vers le lac Telamine long de 13 kilomètres, a instruit le directeur des ressources en eau à réaliser, selon les normes, le tracé du nouveau réseau d'assainissement, à savoir la réalisation de conduites souterraines, qui déboucheront vers la STEP projetée à Gdyel, en raison des volumes importants des déversements à ciel ouvert des eaux usées de Hassi Ameur vers le canal avec tout ce que cela suppose comme problèmes d'ordre environnemental et de santé publique. Le wali a insisté sur l'urgence de cette opération avec une décision d'évaluation financière chiffrée. «La priorité est donnée à la prise en charge des communes qui subissent un rejet à ciel ouvert», a déclaré M. Cherifi à la presse à l'issue de sa visite qui l'a menée à haï Boudiaf, une agglomération secondaire située dans la commune de Hassi Bounif où il a inauguré une antenne administrative à Hassi Ameur où il s'est enquis de l'état d'avancement des travaux de réalisation d'un CEM avec bloc

administratif, pédagogique et logements ainsi qu'un chantier de réalisation d'un siège d'une sûreté urbaine à haï «Chahid Mahmoud». A haï «Chahid Mahmoud», il a souligné, en réponse aux doléances des citoyens, que beaucoup d'efforts restent à faire, rappelant les nombreuses réalisations au profit des populations, notamment en couverture sécuritaire, en équipements scolaires, aménagements, santé, routes. Au chef-lieu de la commune de Bir El djir, le wali s'est enquis de l'état d'avancement des travaux de réalisation d'un nouveau siège de l'APC ainsi que le parc communal où il a exhorté les gestionnaires communaux à acquérir trois (3) bennes-tasseuses pour assurer une meilleure collecte des déchets ménagers. A Hassi Benokba, il a visité le projet de réalisation d'un nouveau stade communal et un chantier de réalisation de 100 logements de type LPL à haï Louz, avant de clôturer sa visite avec une rencontre avec la société civile à l'Institut de technologie de pêche et d'aquaculture (ITPA) de Bir El Djir.

Thank you

على أن تدخل حيز الاستغلال مع مطلع 2018

إستلام محطة جديدة لتسيير المياه المستعملة ببلدية سيدي بن عدة قبل نهاية السنة

المساعد و شعبة اللحم و منطقة الهوارة التابعة لبلدية بوزجار، إضافة إلى محطة لمعالجة المياه القذرة ببلدية بوزجار ستسمح عملية استلامها بتحقيق نسبة 50 بالمائة في مجال توزيع منشآت تسيير مياه الصرف الصحي على مستوى إقليم الولاية من حيث توأجدها عبر 14 بلدية من أصل 28 جماعة محلية تضمها الولاية حسبما ذكره الهامل. ويحصى القطاع حاليا 3محطات لمعالجة مياه الصرف الصحي و6محطات لتسيير المياه القذرة.

ويكتسي المشروع أهمية إيكولوجية تهدف إلى حماية شاطئ بلدية تارقة من التلوث الناتج عن مخلفات مياه الصرف الصحي و ذلك من خلال ربط هذه المحطة الجديدة الجاري تجسيدها ببلدية سيدي بن عدة بمحطة تطهير المياه القذرة لبلدية عين تموشنت الأمر الذي يكفل معالجة حجم هام من مياه الصرف الصحي حسب نفس المسؤول. ويشرف قطاع الموارد المائية حاليا على إنجاز 3 محطات مماثلة لتسيير المياه القذرة عبر كل من بلديتي

● أفاد مدير الموارد المائية لعين تموشنت مراد الهامل أن بلدية سيدي بن عدة ستدعم قبل نهاية السنة بمحطة جديدة لتسيير المياه المستعملة، وبلغت نسبة تقدم المشروع أكثر من 90 بالمائة، حيث تم الانتهاء من إنجاز غالبية الهياكل القاعدية الخاصة بذات المنشأة و العمل جاري حاليا لاستكمال اللمسات الأخيرة و ربطها بالشبكة الكهربائية، ليتم إستلام المحطة بصفة كلية قبل نهاية السنة الجارية على أن تدخل حيز الاستغلال مع مطلع سنة 2018.

Thank you for trying

ALIMENTATION EN EAU POTABLE

30 FORAGES POUR COMPENSER LES DÉFICITS

Dans la wilaya qui fait partie des territoires qui ne sont pas gâtés par la nature, au vu de la faible pluviosité enregistrée chaque année et depuis longtemps déjà, des mesures ont été prises pour compenser le déficit et permettre aux populations de ne plus être livrées à la générosité du ciel seulement, avec l'impact attendu de projets et forages en voie de réalisation avancée.

Dans ce contexte la livraison, à la fin de l'année prochaine, de ce grand projet — que l'on se plaît, à juste titre, à qualifier ici de projet du siècle — n'a pas été sans susciter un profond sentiment de satisfaction au sein des populations qui fondent un réel espoir sur cette réalisation d'envergure qui permettra de donner de l'eau à plus de 1.800.000 personnes et métamorphoser le paysage agricole avec l'irrigation de 36.000 hectares de terres agricoles.

Entre-temps beaucoup d'efforts sont déployés en direction de la mobilisation d'eaux souterraines à travers un imposant programme de forages pour répondre aux besoins sans cesse croissants des populations et alléger des déficits constatés dans bien des localités de cette wilaya alimentée à 75% à partir des eaux souterraines et à 25% par les eaux superficielles.

A la lumière de la situation qui prévaut et de la sécheresse qui a pesé l'été dernier, un programme d'envergure a été mis en œuvre pour la sécurisation de l'eau potable dans cette région, sachant, là aussi, que seules 16 communes sont desservies au quotidien.



«C'est en effet 30 forages qui sont progressivement mis en service et qui le seront entièrement d'ici le

mois de mars. 12 forages ont été déjà mis en service et 18 autres sont en voie de raccordement et

d'équipement. Autant de réalisations qui nous permettront d'avoir à cette échéance une dotation sup-

plémentaire de 447 litres-seconde, soit 38.620 m³/jour qui touchera 280.720 habitants, répartis sur 16 communes», souligne à cet effet Smail Abdelkrim, directeur de wilaya des ressources en eau. Les 7 communes : Guenzet, Beni Ourtilène, Aïn Legradj, Harbil, Beni Mohli, Beni Chebana et Draa Kebila, seront alimentées à partir du barrage de Tichy Haf. Des instructions fermes ont été données par le ministre des Ressources en eau lors de sa dernière visite à Sétif.

A cela s'ajoute le raccordement en aval de plusieurs communes du sud de la wilaya à partir des champs captants de Kherzet Youcef et Chaaba el Hamra, la réhabilitation de l'adduction à partir de Oued el Bered qui a été entièrement renouvelée pour permettre dès lors la mobilisation de plus de 400 litres/seconde et aller vers la satisfaction des populations de plusieurs communes dont celles de Oued Bered, Tizin Bechar, Amouchas, Ouricia et Sétif.

Par ailleurs, le renforcement de l'alimentation en eau potable des communes de Babor et Serdj el Ghoul s'inscrit dans cette dynamique.

Thank you for

سيتم إحصاء كميات الأمطار والمياه الموجهة للسقي كل دقيقة

مراقبة 75 سدا بـ«الساتيليت» على مدار 24 ساعة

وأكد ذات المتحدث، بأن نظام الرصد والمراقبة الالكترونية عبر الأقمار الصناعية الممتص على مستوى السدود، يمكن أيضا من كشف تنبؤات الأحوال الجوية على مدار 5 أيام المقبلة، على مستوى كافة السدود، بالإضافة إلى درجات الحرارة والرطوبة والأكسجين ونسب المياه المخزنة فيها.

وأضاف المدير العام للوكالة الوطنية للسدود، بأن هذا النظام الوحيد المعمول به في إفريقيا، سيتمكن من إعطاء الإحصائيات الخاصة بكل سد، من خلال منح التقرير الأني الخاص بكمية المياه الموزعة للشرب والمياه الموزعة للفلاحة وكمية المياه المتبقية، فيما سيتمكن هذا النظام -حسب ذات المسؤول- من إعطاء الوضعية الخاصة بكل سد، خاصة من ناحية نسبة امتلائه والمصنفة من ثلاث وضعيات، وهي كل من نسبة امتلاء جيدة ومتوسطة وضعيفة، وهو ما سيساعد في القيام بعملية تحويل المياه من سد إلى آخر، في إطار نظام الإنقاذ المائي ما بين السدود، وهو النظام الذي اعتمده مؤخرا وزارة الموارد المائية. **عبد الرحمن سامي**

اعتمدت وزارة الموارد المائية نظاما للمراقبة الالكترونية عن طريق استعمال الأقمار الصناعية، في كل السدود المنتشرة على المستوى الوطني، أين سيتمكن هذا النظام من رصد كافة التغييرات التي تطرأ على السدود، بما فيها كميات الأمطار التي يتم استقبالها والكميات التي يتم توزيعها للشرب والسقي، بالإضافة إلى رصد التي قد تصيب هذه السدود والأشغال المنجزة على مستوى هذه الهياكل، وكذا درجات الحرارة والأحوال الجوية المحيطة بها. وقد كشف المدير العام للوكالة الوطنية للسدود والتحويلات، براهيم أرزقي، في حديث خص به «النهار»، بأن نظام الرصد والمراقبة قد تم تنصيبه على مستوى كافة السدود على المستوى الوطني، والذي يعمل عن طريق الأقمار الصناعية و«الأنترنت»، يمكن من رصد كافة التغييرات التي قد تطرأ على السدود، من خلال راصدات إلكترونية يتم تنصيبها في قاع هذه السدود، تخول من الرصد الأني لأي تغييرات تطرأ عليها، خاصة من ناحية ارتفاع وانخفاض منسوب المياه.